



SWIVEL (OFFICE) CHAIR

STAR_CHAIR_01 | STAR_CHAIR_02

USER MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG
INSTRUKCJA OBSŁUGI
NÁVOD K POUŽITÍ
MANUEL D'UTILISATION
ISTRUZIONI PER L'USO
MANUAL DE INSTRUCCIONES

DE	3
EN	4
PL	5
CZ	6
FR	7
IT	8
ES	9




NAZWA PRODUKTU	DREHBARER BÜROSTUHL	DREHSTUHL
PRODUKTNAME	SWIVEL OFFICE CHAIR	SWIVEL CHAIR
PRODUCT NAME	FOTEL BIUROWY OBROTOWY	FOTEL OBROTOWY
NÁZEV VÝROBKU	OTOČNÁ KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE	OTOČNÁ ŽIDLE
NOM DU PRODUIT	CHAISE DE BUREAU PIVOTANTE	CHAISE PIVOTANTE
NOME DEL PRODOTTO	POLTRONA DA UFFICIO GIREVOLE	POLTRONA GIREVOLE
NOMBRE DEL PRODUCTO	SILLÓN GIRATORIO DE ESCRITORIO OFICINA	SILLÓN GIRATORIO DE ESCRITORIO
MODEL PRODUKTU		
MODELL		
PRODUCT MODEL		
MODEL VÝROBKU	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
MODÈLE		
MODELLO		
MODELO		
HERSTELLER		
MANUFACTURER		
PRODUCENT		
VÝROBCE	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.	
FABRICANT		
PRODUTTORE		
FABRICANTE		
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS		
MANUFACTURER ADDRESS		
ADRES PRODUCENTA		
ADRESA VÝROBCE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU	
ADRESSE DU FABRICANT		
INDIRIZZO DEL PRODUTTORE		
DIRECCIÓN DEL FABRICANTE		


BEDIENUNGSANLEITUNG

TECHNISCHE DATEN


Parameter	Werte	
Produktname	DREHBARER BÜROSTUHL	DREHSTUHL
Modell	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Gasliftklasse	III	
Sitzhöhe [cm]	50,5-61	
Maximale belastbarkeit [kg]	180	
Abmessungen [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Gewicht [kg]	15,8	15,25

1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG

-  Gebrauchsanweisung beachten.
-  **ACHTUNG!**, **WARNUNG!** oder **HINWEIS!**, um auf bestimmte Umstände aufmerksam zu machen (allgemeines Warnzeichen).
-  Nur zur Verwendung in geschlossenen Räumen.

 **HINWEIS!** In der vorliegenden Anleitung sind Beispielbilder vorhanden, die von dem tatsächlichen Aussehen des Produkt abweichen können. Die originale Anweisung ist die deutschsprachige Fassung. Sonstige Sprachfassungen sind Übersetzungen aus der deutschen Sprache.


2. NUTZUNGSSICHERHEIT

 **ACHTUNG!** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf DREHBARER BÜROSTUHL/DREHSTUHL.

2.1. SICHERHEITSHINWEISE

- Verpackungselemente und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Beachten Sie bei Transport zwischen Lager und Bestimmungsort und Handhabung des Gerätes die Grundsätze für Gesundheits- und Arbeitsschutz des Landes, in dem das Gerät verwendet wird.
- Es ist untersagt, in den Aufbau des Gerätes einzugreifen, um seine Parameter oder Konstruktion zu ändern.
- Geräte von Feuer – und Wärmequellen fernhalten.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Ein Überschreiten des maximal zulässigen Benutzergewichts kann zu Schäden am Produkt führen.
- Laden Sie das Gerät nicht abrupt, da es sonst beschädigt werden kann.

 **ACHTUNG!** Nur geschultes Personal darf Elemente der Sitzhöhenverstellung mit Energiespeicher austauschen oder reparieren.

3. NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Das Produkt ist ein Möbelstück, das von einer Person verwendet werden soll (Sitzgelegenheiten).

Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

3.1. ARBEIT MIT DEM GERÄT


EINSTELLUNG DER SITZHÖHE

- Durch Hochziehen des Hebels wird der Sitz angehoben. Wenn der Hebel in die Ausgangsposition freigegeben wird, rastet die ausgewählte Höhe ein.
- Durch Absenken des Hebels wird der Sitz abgesenkt. Wenn der Hebel in die Ausgangsposition freigegeben wird, rastet die ausgewählte Höhe ein.

KIPPSCHLOSS KIPPSPERRE DER RÜCKENLEHNE

- Wenn Sie den Hebel nach rechts bewegen, wird der Mechanismus freigegeben und ermöglicht es sich im Stuhl zu „schwingen“. Wenn Sie den Hebel nach links bewegen, wird die Auslenkung blockiert.

3.2. AUFBAU DES GERÄTES

 **ACHTUNG!** Die Explosionszeichnungen von diesem Produkt befinden sich auf den letzten Seiten der Bedienungsanleitung S. 10.

3.3. REINIGUNG UND WARTUNG

- Verwenden Sie zur Reinigung der Oberfläche ausschließlich Mittel ohne ätzende Inhaltsstoffe.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, kühlen, vor Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.
- Zum Reinigen ist ein weicher, feuchter Lappen zu verwenden.
- Stoffe mit einer anderen Farbe als die Polsterung können zu Verfärbungen am Produkt führen.
- Der Bettbezug besteht aus Polyurethan, daher wird die Verwendung von PU-Wasch- und Reinigungsmitteln oder die Verwendung von heißem Wasser empfohlen.
- Wachsen Sie nicht und verwenden Sie keine Wasch- und Reinigungsmittel, die für Leder entwickelt wurden, da dies den Bezug beschädigen könnte.
- Wenn die Beschichtung stark beschädigt ist, wird empfohlen, sie durch eine neue zu ersetzen.

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value	
Product name	SWIVEL OFFICE CHAIR	SWIVEL CHAIR
Model	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Gas lift class	III	
Seat height [cm]	50,5-61	
Maximum load [kg]	180	
Dimensions [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Weight [kg]	15,8	15,25

1. LEGEND

	Read instructions before use.
	WARNING! or CAUTION! or REMEMBER! Applicable to the given situation (general warning sign).
	Only use indoors.

PLEASE NOTE! Drawings in this manual are for illustration purposes only and in some details may differ from the actual product.

The original operation manual is written in German. Other language versions are translations from the German.

2. USAGE SAFETY

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury or even death.

The terms „device“ or „product“ are used in the warnings and instructions to refer to SWIVEL (OFFICE) CHAIR.

2.1. SAFETY GUIDELINES

- Keep packaging elements and small assembly parts in a place not available to children.
- When transporting and handling the device between the warehouse and the destination, observe the occupational health and safety principles for manual transport operations which apply in the country where the device will be used.
- It is forbidden to interfere with the structure of the device in order to change its parameters or construction.
- Keep the device away from sources of fire and heat.
- Do not overload the device.
- Exceeding the maximum permissible user weight can damage the product.
- Do not load the device abruptly, it may damage it.

WARNING! Only trained personnel may replace or repair seat height adjustment components with energy accumulators.

3. USE GUIDELINES

The product is a piece of furniture intended for use (seating) by one person.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

3.1. DEVICE USE

SEAT HEIGHT ADJUSTMENT

- Pulling the lever up raises the seat. When the lever is released to the starting position, the selected height locks.
- Lowering the lever down lowers the seat. When the lever is released to the starting position, the selected height locks.

DEVIATION LOCK

- Moving the lever to the right releases the mechanism and allows it to „swing“. Moving the lever to the left locks deviations.

3.2. ASSEMBLING THE DEVICE

ATTENTION! This product's exploded view can be found on the last pages of the operating instructions (pp. 10).

3.3. CLEANING AND MAINTENANCE

- Use only non-corrosive cleaners to clean the surface.
- Store the unit in a dry, cool place, free from moisture and direct exposure to sunlight.
- Use a soft, damp cloth for cleaning.
- Fabrics with a different color than the upholstery may cause discoloration of the product.
- The bed cover is made of polyurethane, therefore it is recommended to use detergents and cleaning agents intended for PU or use warm water for cleaning.
- Do not wax or use detergents and/or leather cleaning agents as these may damage the coating.
- If the cover is significantly damaged, it is recommended to replace it with a new one.

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru	
Nazwa produktu	FOTEL BIUROWY OBROTOWY	FOTEL OBROTOWY
Model	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Klasa podnośnika gazowego	III	
Wysokość siedziska [cm]	50,5-61	
Maksymalne obciążenie [kg]	180	
Wymiary [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Ciężar [kg]	15,8	15,25

1. OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	UWAGA! lub OSTRZEŻENIE! lub PAMIĘTAJ! opisująca daną sytuację (ogólny znak ostrzegawczy).
	Do użytku tylko wewnątrz pomieszczeń.

UWAGA! Ilustracje w niniejszej instrukcji obsługi mają charakter poglądowy i w niektórych szczegółach mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.

Instrukcją oryginalną jest niemiecka wersja instrukcji. Pozostałe wersje językowe są tłumaczeniami z języka niemieckiego.

2. BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

UWAGA! Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować porażenie prądem, pożar i/lub ciężkie obrażenia ciała lub śmierć.

Termin „urządzenie“ lub „produkt“ w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do FOTELA (BIUROWEGO) OBROTOWEGO.

2.1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przy transportowaniu i przenoszeniu urządzenia z miejsca magazynowania do miejsca użytkowania należy uwzględnić zasady bezpieczeństwa i higieny pracy przy ręcznych pracach transportowych obowiązujących w kraju, w którym urządzenia są użytkowane.
- Zabrania się ingerowania w konstrukcję urządzenia celem zmiany jego parametrów lub budowy.
- Trzymać urządzenia z dala od źródeł ognia i ciepła. Nie należy przeciążać urządzenia.
- Przekroczenie maksymalnej dopuszczalnej wagi użytkownika może spowodować uszkodzenie produktu.

- Nie należy raptownie obciążać urządzenia, może to doprowadzić do jego uszkodzenia.

OSTRZEŻENIE! Wymiany lub naprawy elementów regulacji wysokości siedziska z akumulatorami energii może dokonywać wyłącznie przeszkolony personel.

3. ZASADY UŻYTKOWANIA

Produkt jest meblem przeznaczonym do użytkowania (siedzenia) przez jedną osobę.

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

3.1. PRACA Z URZĄDZENIEM

REGULACJA WYSOKOŚCI SIEDZISKA.

- Pociągnięcie dźwigni do góry powoduje podniesienie siedziska. Puszczanie dźwigni do wyjściowej pozycji powoduje blokadę wybranej wysokości.
- Opuszczenie dźwigni w dół powoduje obniżenie siedziska. Puszczanie dźwigni do wyjściowej pozycji powoduje blokadę wybranej wysokości.

BLOKADA ODCHYLENIA

- Przesunięcie dźwigni do prawo zwalnia mechanizm i pozwala „bijać się“, w fotelu. Przesunięcie dźwigni do lewo powoduje blokadę odchylenia.

3.2. MONTAŻ URZĄDZENIA

UWAGA: Rysunki złożeniowe produktu znajdują się na końcu instrukcji na stronach: 10.

3.3. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Do czyszczenia powierzchni należy stosować wyłącznie środki niezawierające substancji żrących.
- Urządzenie należy przechowywać w suchym i chłodnym miejscu chronionym przed wilgocią i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej, wilgotnej ściereczki.
- Tkaniny o innym kolorze niż tapicerka mogą powodować odbarwienia na produkcie.
- Pokrycie łóżka wykonane jest z poliuretanu dlatego zaleca się stosowanie detergentów i środków czyszczących przeznaczonych do PU lub stosować ciepłą wodę.
- Nie należy woskować ani używać detergentów i środków czyszczących przeznaczonych do skór, może to spowodować uszkodzenie pokrycia.
- Jeżeli pokrycie jest znacznie zniszczone zaleca się wymianę na nowe.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru	
Název výrobku	OTOČNÁ KANCELÁŘSKÁ ŽIDLE	OTOČNÁ ŽIDLE
Model	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Třída plynového pístu	III	
Výška sedáku [cm]	50,5-61	
Maximální nosnost [kg]	180	
Rozměry [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Hmotnost [kg]	15,8	15,25

1. VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ



Před použitím výrobku se seznamte s návodem.



UPOZORNĚNÍ! nebo VAROVÁNÍ! nebo PAMATUJTE! popisující danou situaci (všeobecná výstražná značka).



Pouze k použití ve vnitřních prostorech.

POZOR! Obrázky v tomto návodu jsou ilustrací. V některých detailech se od skutečného vzhledu zařízení mohou lišit.

Originálním návodem je německá verze návodu. Ostatní jazykové verze jsou překladem z německého jazyka.

2. BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

POZNÁMKA! Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů. Nedodržování návodu a výstrah může způsobit těžký úraz nebo smrt.

Pojem „zařízení“ nebo „výrobek“ v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na OTOČNÁ (KANCELÁŘSKÁ) ŽIDLE.

2.1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Obalový materiál a drobné montážní prvky uchovávejte na místě nedostupném pro děti.
- Při přemísťování zařízení z místa skladování na místo používání berte v úvahu pracovní zásady bezpečnosti a ochrany zdraví v rámci přenášení břemena platné v zemi, ve které se zařízení používá.
- Nezasahujte do zařízení s cílem změnit jeho parametry nebo konstrukci.
- Udržujte zařízení mimo zdroje ohně a tepla.
- Zařízení nepřetěžujte.
- Překročení maximální přípustné hmotnosti uživatele může poškodit výrobek.
- Nezatěžujte zařízení příliš rychlým pohybem, může dojít k jeho poškození.



POZOR! Výměnu nebo opravu součástí nastavení výšky sedadla s akumulátory energie smí provádět pouze vyškolený personál.

3. ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

Tento výrobek je nábytkem, který je určen pro používání (sezení) pouze jednou osobou.

Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

3.1. PRÁCE SE ZAŘÍZENÍM

NASTAVENÍ VÝŠKY SEDÁKU

- Zatáhnutím páčky nahoru dojde ke zvednutí sedadla. Po uvolnění páky do výchozí polohy se zvolená výška zablokuje.
- Sklopením páky dolů dojde ke spuštění sedadla dolů. Po uvolnění páky do výchozí polohy se zvolená výška zablokuje.

ZÁMEK VYCHÝLENÍ

- Posunutím páky doprava uvolníte mechanismus a umožníte „houpání“ v křesle. Posunutí páky doleva způsobí zablokování vychýlení.

3.2. MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ

POZNÁMKA! Nákres tohoto produktu naleznete na konci návodu na str. 10.

3.3. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- K čištění povrchu zařízení používejte výhradně prostředky neobsahující žíravé látky.
- Zařízení skladujte na suchém a chladném místě, chráněném proti vlhkosti a přímému slunečnímu svitu.
- K čištění používejte měkký, vlhký hadřík.
- Látky jiné barvy než je čalounění mohou způsobit zabarvení výrobku.
- Povrch je vyroben z polyuretanu, proto doporučujeme používat detergenty a čisticí prostředky určené pro PU nebo horkou vodu.
- Nepoužívejte vosk, detergenty ani čisticí prostředky na kůži, mohlo by dojít k poškození povrchu.
- Je-li povrch výrazně poškozen, doporučujeme jej vyměnit za nový.

DÉTAILS TECHNIQUES

Description des paramètres	Valeur des paramètres	
Nom du produit	CHAISE DE BUREAU PIVOTANTE	CHAISE PIVOTANTE
Modèle	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Classe de l'ascenseur à gaz	III	
Hauteur d'assise [cm]	50,5-61	
Charge maximale [kg]	180	
Dimensions [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Poids [kg]	15,8	15,25

1. SYMBOLES



Respectez les consignes du manuel.



ATTENTION !, AVERTISSEMENT ! et REMARQUE attirent l'attention sur des circonstances spécifiques (symboles d'avertissement généraux).



Pour l'utilisation intérieure uniquement.

REMARQUE! Les illustrations contenues dans le présent manuel sont fournies à titre explicatif. Votre appareil peut ne pas être identique.

La version originale de ce manuel a été rédigée en allemand. Toutes les autres versions sont des traductions de l'allemand.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ATTENTION! Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des chocs électriques, un incendie, des blessures graves ou la mort.

Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au CHAISE (DE BUREAU) PIVOTANTE

2.1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Tenez les éléments d'emballage et les pièces de fixation de petit format hors de portée des enfants.
- Lors du transport, de l'installation et de l'utilisation de l'appareil, respectez les dispositions d'hygiène et de sécurité en vigueur dans le pays d'utilisation.
- Il est défendu de modifier l'appareil pour en changer les paramètres ou la construction.
- Gardez le produit à l'écart des sources de feu et de chaleur.
- Ne surchargez pas l'appareil.
- Le dépassement de la charge maximale admissible pour le poids de l'utilisateur peut endommager le produit.
- Ne chargez pas l'appareil brusquement, cela pourrait l'endommager.



AVERTISSEMENT! Seul le personnel formé est autorisé à remplacer ou à réparer les composants de réglage de hauteur du siège qui comportent des accumulateurs d'énergie.

3. CONDITIONS D'UTILISATION

Le produit est un meuble destiné à être utilisé (assise) par une seule personne.

L'utilisateur porte l'entière responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inapproprié.

3.1. UTILISATION DE L'APPAREIL
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SIÈGE

- Tirez le levier vers le haut pour soulever le siège. Lorsque le levier est relâché en position de départ, la hauteur sélectionnée se verrouille.
- L'abaissement du levier abaisse le siège. Lorsque le levier est relâché en position de départ, la hauteur sélectionnée se verrouille.

VERROU D'INCLINAISON

- Le déplacement du levier vers la droite libère le mécanisme et permet de «se balancer» dans le fauteuil. Le déplacement du levier vers la gauche bloque l'inclinaison du fauteuil.

3.2. MONTAGE DE L'APPAREIL

ATTENTION! Les vues éclatées de ce produit se trouvent aux dernières pages du manuel d'utilisation p. 10.

3.3. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Pour nettoyer les différentes surfaces, n'utilisez que des produits sans agents corrosifs.
- Conservez l'appareil dans un endroit propre, frais et sec, à l'abri de l'humidité et des rayons directs du soleil.
- Il est conseillé de laver l'appareil uniquement avec un chiffon mou et humide.
- Les tissus dont la couleur diffère de celle de la garniture peuvent entraîner un changement de couleur du produit.
- Le revêtement du lit est en polyuréthane, il est donc recommandé d'utiliser des détergents et des produits de nettoyage pour PU ou d'utiliser de l'eau tiède.
- Ne pas cirer ni utiliser de détergents et de produits de nettoyage pour le cuir, car cela pourrait endommager le revêtement.
- Si le revêtement est fortement endommagé, il est recommandé de le remplacer par un revêtement neuf.

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore	
Nome del prodotto	POLTRONA DA UFFICIO GIREVOLE	POLTRONA GIREVOLE
Modello	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Classe del sollevatore a gas	III	
Altezza del sellino [cm]	50,5-61	
Capacità di carico massima [kg]	180	
Dimensioni [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Peso [kg]	15,8	15,25

1. SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI



Leggere attentamente le istruzioni.



ATTENZIONE o AVVERTENZA! o NOTA!

per richiamare l'attenzione su determinate circostanze (indicazioni generali di avvertenza).



Usare solo in ambienti chiusi.

AVVERTENZA! Le immagini in questo manuale sono puramente dimostrative per cui i singoli dettagli possono differire dall'aspetto reale dell'apparecchio.

Il manuale originale è stato scritto in tedesco. Le versioni in altre lingue sono traduzioni dalla lingua tedesca.

2. SICUREZZA NELL'IMPIEGO

ATTENZIONE! Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Non prestare attenzione alle avvertenze e alle istruzioni può condurre a shock elettrici, incendi, gravi lesioni o addirittura al decesso.

Il termine „apparecchio“ o „prodotto“ nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al POLTRONA (DA UFFICIO) GIREVOLE.

2.1. NORME DI SICUREZZA

- Tenere gli elementi di imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Quando si trasporta e si sposta l'apparecchiatura dal luogo di deposito al luogo di utilizzo, i requisiti di sicurezza e di igiene per la movimentazione manuale devono essere rispettati per il paese in cui l'apparecchiatura viene utilizzata.
- È vietato intervenire sulla costruzione del dispositivo per modificare i suoi parametri o la sua costruzione.
- Tenere dispositivi lontano da fonti di fuoco e calore.
- Non sovraccaricare il dispositivo.
- Il superamento del peso massimo consentito potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Non caricare bruscamente il dispositivo, questo potrebbe danneggiarlo.



ATTENZIONE! Solo personale addestrato può sostituire o riparare i componenti di regolazione dell'altezza del sedile con accumulatori di energia.

3. CONDIZIONI D'USO

Il prodotto è un mobile destinato all'uso (seduta) da una persona.

L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

3.1. LAVORARE CON IL DISPOSITIVO
REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEL SEDILE

- Tirando la leva verso l'alto si alza il sedile. Quando la leva viene rilasciata nella posizione iniziale, causa il bloccaggio dell'altezza selezionata.
- L'abbassamento della leva fa abbassare il sedile. Quando la leva viene rilasciata nella posizione iniziale, l'altezza selezionata si blocca.

BLOCCO DELL'INCLINAZIONE

- Lo spostamento della leva a destra rilascia il meccanismo e consente di „dondolare“ nella poltrona. Spostando la leva a sinistra si blocca l'inclinazione.

3.2. MONTAGGIO DEL DISPOSITIVO



ATTENZIONE! L'esplosivo di questo prodotto lo trovi nelle ultime pagine (10) del manuale d'uso.

3.3. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Per pulire la superficie utilizzare solo detergenti senza ingredienti corrosivi.
- Tenere l'apparecchio in un luogo asciutto, fresco, protetto dall'umidità e dalla luce diretta del sole.
- Per la pulizia utilizzare un panno morbido e umido.
- I tessuti con un colore diverso rispetto all'imbottitura possono causare un cambiamento di colore del prodotto.
- Il rivestimento della poltrona è in poliuretano, quindi si consiglia di utilizzare detergenti e prodotti per la pulizia PU o di utilizzare acqua calda.
- Non cerare o usare detergenti o prodotti per la pulizia delle pelli, si rischia di danneggiare il coperchio.
- Se il rivestimento è gravemente danneggiato, si consiglia di sostituirlo con uno nuovo.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor	
Nombre del producto	SILLÓN GIRATORIO DE ESCRITORIO OFICINA	SILLÓN GIRATORIO DE ESCRITORIO
Modelo	STAR_CHAIR_01	STAR_CHAIR_02
Clase de elevación de gas	III	
Altura del asiento [cm]	50,5-61	
Capacidad máxima [kg]	180	
Dimensiones [mm]	650x770 x1140-1245	565x650 x1060-1165
Peso [kg]	15,8	15,25

1. EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS



Respetar las instrucciones de uso.



¡ATENCIÓN!, ¡ADVERTENCIA! o ¡NOTA! para llamar la atención sobre ciertas circunstancias (señal general de advertencia).



Uso exclusivo en áreas cerradas.



¡ADVERTENCIA! En este manual se incluyen fotos ilustrativas que podrían no coincidir exactamente con la apariencia real del dispositivo.

El texto en alemán corresponde a la versión original. Los textos en otras lenguas son traducciones del original en alemán.

2. SEGURIDAD



¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. La inobservancia de las advertencias e instrucciones al respecto puede provocar descargas eléctricas, incendios, lesiones graves e incluso la muerte.

Conceptos como „aparato“ o „producto“ en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a SILLÓN GIRATORIO DE ESCRITORIO (OFICINA).

INFORMACIONES DE SEGURIDAD

- Los elementos de embalaje y pequeñas piezas de montaje deben mantenerse alejados del alcance de los niños.
- Al transportar o trasladar el equipo desde su lugar de almacenamiento hasta su lugar de utilización, se observarán los requisitos de seguridad e higiene para la manipulación manual en el país en que se utilice el equipo.
- Se prohíbe realizar cambios en la construcción del dispositivo para modificar sus parámetros o diseño.
- Mantenga el dispositivo alejado de fuentes de fuego o calor.
- No permita que el aparato se sobrecargue.
- Si se excediera el peso máximo indicado para el usuario podría provocar daños en el producto.
- No presione el dispositivo repentinamente y bruscamente, podría dañarlo.



¡ATENCIÓN! Únicamente el personal capacitado puede sustituir o reparar los componentes de ajuste de altura del asiento con acumuladores de energía.

3. INSTRUCCIONES DE USO

El producto es un mueble destinado a ser utilizado (como asiento) por una persona.

El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

3.1. MANEJO DEL APARATO
AJUSTE DE ALTURA DEL SILLÓN

- Tirar de la palanca hacia arriba eleva el sillón. Al soltar la palanca y devolverla a la posición inicial, el sillón se bloquea en la altura seleccionada.
- Empujar la palanca hacia abajo hace que el sillón baje. Al soltar la palanca y devolverla a la posición inicial, el sillón se bloquea en la altura seleccionada.

BLOQUEO DE INCLINACIÓN

- Mover la palanca hacia la derecha libera el mecanismo y permite „balancearse“ en el sillón. Al mover la palanca hacia la izquierda, se bloquea el mecanismo.

3.2. MONTAJE DE LA MÁQUINA















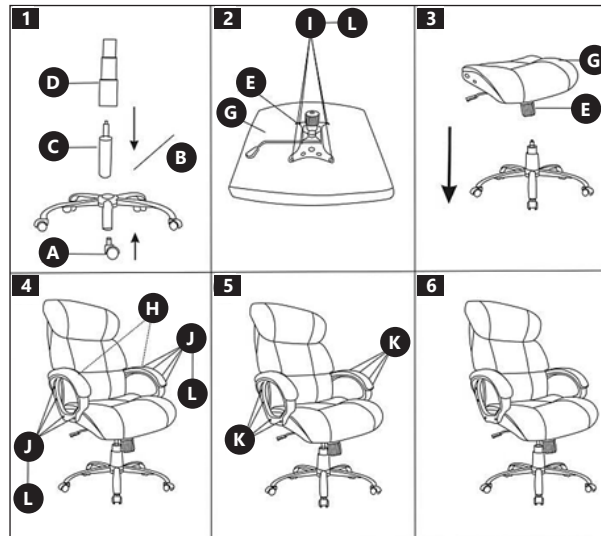
¡ATENCIÓN! El despiece de este producto se encuentra en las últimas páginas de las instrucciones p. 10.

3.3. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO














- Para limpiar la superficie, utilice solo productos que no contengan sustancias corrosivas.
- Guarde el aparato en un lugar seco, fresco y protegido de la humedad y la radiación solar directa.
- Para su limpieza utilizar un paño húmedo y suave.
- Productos con un color diferente al de la tapicería podrían producir coloraciones en el producto.
- El revestimiento de la camilla está hecho de poliuretano, por eso se recomienda usar detergentes y medios de limpieza específicos para el PU, o lavar con agua caliente.
- No encere ni use detergentes y medios de limpieza específicos para cueros, ya que pueden deteriorar el revestimiento.
- Si el revestimiento se deteriorara significativamente, recomendamos cambiarlo por uno nuevo.

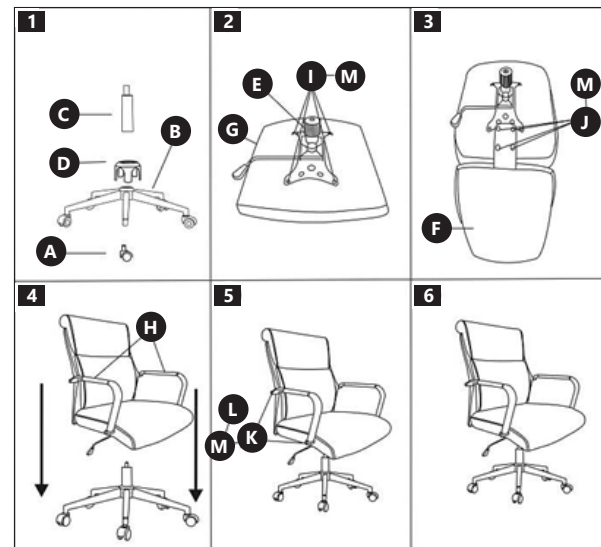
STAR_CHAIR_01

A		5
B		1
C		1
D		1
E		1
F		1
G		1
H		2
I		4
J		8
K		8
L		1



STAR_CHAIR_02

A		5
B		1
C		1
D		1
E		1
F		1
G		1
H		2
I		4
J		4
K		4
L		4
M		1





UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ
OTÁZEK NÁS PROŠÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.
ul. Nowy Kisielin-Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU
e-mail: info@expondo.com

expondo.com